



GUVERNUL ROMÂNIEI
SECRETARIATUL GENERAL AL GUVERNULUI

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 14/1352 21.04.2008

Nr. 20/1688 /G.B.
Data 18.04.2008

21.04.08
BP

CAMERA DEPUTAȚILOR

Secretariatul General

Domnului Secretar general TITU NICOLAE GHEORGHIU

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 418 din 21.04.2008

În conformitate cu prevederile art.4 din Legea nr.29/1994 privind autorizarea Guvernului de a aproba negocierea în vederea recuperării creanțelor României provenite din activitatea de comerț exterior și cooperare economică internațională, derulată înainte de 31 decembrie 1989, cu modificările ulterioare, vă transmitem anexat „Raportul privind creanțele României la 31 decembrie 2007 provenite din activitatea de export, cooperare internațională și alte acțiuni externe, derulate înainte de 31 decembrie 1989”, aprobat în ședința Guvernului din data de 16 aprilie 2008.

Cu stimă,

Secretar General

Gabriel Berca



MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

R A P O R T

**privind creanțele României la 31 decembrie 2007
provenite din activitatea de export, cooperare economică internațională și alte
acțiuni externe, derulate înainte de 31 decembrie 1989**

I. La data de 31 decembrie 2007, creanțele României provenite din operațiunile de export, cooperare economică internațională și alte acțiuni externe, derulate înainte de 31 decembrie 1989 erau de: **1.288,1 milioane dolari SUA** pe relația devize convertibile, **1.118,6 milioane ruble transferabile** pe relația ruble transferabile și alte sume în diverse valute.

Acțiunile în urma cărora au rezultat sumele menționate, s-au desfășurat în baza unor acorduri comerciale și guvernamentale de credit pe termen mediu și lung, încheiate de statul român cu alte state, în principal din Africa, Asia și America Latină înainte de 31 decembrie 1989.

Pe relația devize convertibile, din suma totală de **1.288,1 milioane dolari SUA**, **1.041,0 milioane dolari SUA (80,7%) reprezintă creanțe reglementate** prin semnarea unor acorduri la nivel guvernamental: Irak, R.D. Congo, R.P.D. Coreeană, Guineea, R.A. Siriană și Mozambic.

În conformitate cu prevederile Legii nr. 29/1994, cu modificările ulterioare, Guvernul este autorizat să aprobe negocierea în vederea recuperării creanțelor provenite din activitatea de comerț exterior și cooperare economică internațională, derulată înainte de 31 decembrie 1989. Guvernul prezintă, spre informare Parlamentului, semestrial, situația creanțelor externe ale României.

Procesul de reglementare este influențat de următoarele cauze obiective:

a. pe relația devize convertibile

- dificultățile majore de ordin economic, financiar și valutar cu care se confruntă unele țări africane, ale căror debite către România însumează 188,9 milioane dolari SUA (**76,5.%** din totalul creanțelor nereglementate în prezent), calificate pentru a primi asistență conform inițiativei HIPC (țări cu grad înalt de îndatorare, cele mai sărace din lume): Sudan, R.Centrafricană, R.Congo, Somalia, Tanzania;

- apartenența unor țări debitoare, care fac parte deja din programul HIPC, la categoriile de "țări afectate de conflicte" și "țări post conflicte", care urmează să primească sprijin financiar suplimentar din partea organismelor internaționale : R. Centrafricană, R. Congo, Somalia, Sudan.

b. pe relația ruble transferabile

- refuzul categoric al autorităților cubaneze, țară care deține **99,7%** din creanțele României în ruble transferabile, de a accepta începerea negocierilor

pentru convenirea coeficientului de conversie rublă transferabilă/dolar SUA și pentru stabilirea unor modalități de rambursare a obligațiilor sale valutare.

II. SITUAȚIA¹

la 31 decembrie 2007 a creanțelor externe rezultate din activitatea de export și alte acțiuni externe derulate înainte de 31 decembrie 1989

Nr.crt.	Țara debitoare	Suma de recuperat
A. ÎN DOLARI SUA		
1	IRAK ²	977.085.144, 56
2	SUDAN	169.858.286, 14
3	SIRIA ³	45.872.176, 93
4	MOZAMBIC	14.087.294, 94
5	LIBIA	45.568.327, 63
6	Republica GUINEEA	2.985.040, 32
7	Republica CENTRAFRICANĂ	10.686.204, 05
8	Republica CONGO	5.733.342, 00
9	NIGERIA	12.587.000, 00
10	SOMALIA	2.509.505, 11
11	TANZANIA	99.000, 00
12	ZAIR(R.D. CONGO) ⁴	471.677, 16
13	R.P.D.COREEANĂ ⁵	546.952, 61
TOTAL		1.288.089.951,45
B. ÎN RUBLE TRANSFERABILE		
1	R.CUBA ⁶	1.115.588.153, 14
2	R.MONGOLĂ	3.049.979, 88
TOTAL		1.118.638.133, 02

C. ALTE VALUTE

- a. Sudan - 881.325, 47 lire sterline
- b. Libia - 22.930.147, 992 dinari libieni (evidențe MEF)
- c. Guineea - 160.000 franci francezi = 24.391,84 euro (evidențe MEF)
- d. Siria - 15.807.232 lire siriene (evidențe MEF)

¹ Conform evidențelor Băncii Comerciale Române S.A. (exclusiv datele referitoare la Siria, Libia, Guineea, R. Centrafricană, R.Congo, Nigeria și Tanzania). Sunt incluse dobânzile calculate conform ultimelor acorduri de reeșalonare a rambursării datoriei către România încheiate cu țările debitoare.

² Sumă ce urmează a fi încasată de statul român în perioada 01.01.2009 - 01.03.2028, conform Acordului încheiat între Guvernul României și R.Irak la 18 august 2005.

³ Obligațiile valutare ale R.A. Siriene cuprinzând trate de capital și dobânzi în sumă de 45.872.176,93 dolari SUA și soldul contului special de cooperare în sumă de 103.052.384,31 dolari SUA au fost reglementate prin Hotărârea Guvernului nr. 963/22.08.2007 pentru aprobarea Acordului de reglementare dintre Guvernul României și

Guvernul Republicii Arabe Siriene semnat la București, la 18 mai 2007. Prima tranșă în sumă de 5.165.075 dolari SUA a fost achitată de partea siriană la 30.11.2007.

⁴ Sumă ce urmează a fi încasată de statul român eșalonat până la data de 12.10.2011, conform Acordului încheiat între Guvernul României și Guvernul R.D. Congo.

⁵ Conform Acordului guvernamental semnat la 20 septembrie 2002, suma a fost convertită din ruble transferabile în 546.952,61 dolari SUA.

⁶ Inclusiv creditele aferente obiectivului Las Camariocas acordate după 31.12.1989 în sumă de 28.215.198, 56 ruble transferabile.

III. Luând în considerare stadiul negocierilor și posibilitățile de recuperare a drepturilor valutare ale statului român în etapa imediat următoare, țările debitoare României pot fi clasificate astfel:

Nr.crt.	Țara debitoare	Suma de recuperat
A. ÎN DOLARI SUA		
a. țări debitoare ale căror datorii au fost reglementate prin Hotărâre a Guvernului și sunt în curs de derulare		
1	R.P.D.COREEANĂ	546.952, 61
2	IRAK	977.085.144, 56
3	ZAIR (R.D. CONGO)	471.677, 16
4	R. GUINEEA	2.985.040, 32
5	R.A. SIRIANĂ	45.872.176, 93
6	R. MOZAMBIC	135.751.007, 78
	Total a	1.041.048.286, 52
b. țări debitoare ale căror datorii sunt în curs de negociere		
1	R. CONGO	5.733.342, 00
2	LIBIA	45.568.327, 63
	Total b	51.301.669, 63
c. țări debitoare ale căror datorii urmează să fie scoase din evidența extrabilanțieră a contabilității publice prin Hotărâre a Guvernului		
1	Republica CENTRAFRICANĂ	10.686.204, 05
	Total a - c	1.103.036.160, 20
d. țări debitoare ale căror datorii nu au fost încă negociate în vederea reglementării		
1	SUDAN	169.858.286, 14
2	NIGERIA	12.587.000, 00
3	SOMALIA	2.509.505, 11
4	TANZANIA	99.000, 00
	Total d	185.053.791, 25
	TOTAL a-d	1.288.089.951, 45
B. ÎN RUBLE TRANSFERABILE		
a. țări debitoare ale căror datorii sunt în curs de reglementare		
1	R.MONGOLĂ	3.049.979, 88
b. țări debitoare ale căror datorii nu au fost încă negociate în vederea reglementării		
1	R.CUBA	1.115.588.153, 14
	TOTAL	1.118.638.133,02

C. ALTE VALUTE

1. Sudan - 881.325, 47 lire sterline
2. Libia - 22.930.147, 992 dinari libieni
3. Guineea - 160.000 franci francezi= 24.391,84 euro
4. Siria - 15. 807.232 lire siriene

Pe relația devalize convertibile se constată că au rămas de negociat drepturi valutare ale statului român care reprezintă 18,4 % din totalul creanțelor.

IV. Program de măsuri pentru semestrul I 2008

Pentru semestrul I 2008, sunt prevăzute următoarele acțiuni:

a. Republica Mozambic

Prin Hotărârea Guvernului nr. 971/22.08.2007 pentru aprobarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Republicii Mozambic privind reglementarea datoriei Republicii Mozambic către România, semnat la București, la 21 mai 2007, au fost reglementate creanțele României pe această relație.

În semestrul I 2008, vor fi intensificate, prin intermediul Ministerului Afacerilor Externe, solicitările adresate autorităților mozambicane pentru finalizarea procesului de ratificare din partea Republicii Mozambic.

b. Republica Arabă Siriană

Prin Hotărârea Guvernului nr. 963/22.08.2007 pentru aprobarea Acordului de reglementare între Guvernul României și Guvernul Republicii Arabe Siriene semnat la București, la 18 mai 2007, au fost reglementate creanțele României pe această relație.

La data de 30 noiembrie 2007, Ministerul Economiei și Finanțelor a încasat prima tranșă în sumă de 5.165.075 dolari SUA din obligațiile valutare ale R.A. Siriene către statul român cuprinzând trate de capital și dobânzi (45.872.176,93 dolari SUA) și soldul contului special de cooperare (103.052.384,31 dolari SUA).

Următoarea tranșă va fi achitată la data de 31 mai 2008.

c. Libia

La propunerea părții libiene, au avut loc la Tripoli, în perioada 1-2.10.2007 negocieri între reprezentanții Ministerului Economiei și Finanțelor și cei ai C.N. Romtehnica S.A. pe de o parte și reprezentanții Ministerului Finanțelor din Libia și cei ai instituțiilor de profil libiene de cealaltă parte.

Cu această ocazie au rezultat atât pozițiile divergente ale celor două părți cât și nerespectarea de către partea libiană a unor documente bilaterale și a principiului de tratament comparabil în procesul de negociere a drepturilor și obligațiilor financiare reciproce.

Ca urmare, Ministerul Economiei și Finanțelor a inițiat Memorandumul cu tema: *Situația drepturilor și obligațiilor financiare reciproce dintre România și Marea Jamahirie Arabă Libiană Populară Socialistă*, prin care s-au propus următoarele măsuri:

1. Întreprinderea unor demersuri prin Ministerul Afacerilor Externe la reprezentanții României în structurile Uniunii Europene în vederea informării acestora cu privire la dificultățile pe care autoritățile statului român le întâmpină în procesul de reglementare a drepturilor financiare cu Libia. Aceste elemente ar putea sta la baza formulării unor puncte de vedere ale părții române în situațiile în care la nivelul Uniunii Europene vor fi angajate negocieri pentru convenirea unor acorduri economice cu statul libian.

2. Transmiterea unor scrisori din partea Ministerului Apărării Naționale către omologii din Libia în vederea eliminării rigidității acestora din urmă în recunoașterea integrală a sumelor datorate statului român (până la 31.12.1989) și C.N. Romtehnica S.A. (după 31.12.1989). Menționăm că partea libiană și-a manifestat dorința reluării relațiilor comerciale cu C.N. Romtehnica S.A..

Demersurile propuse vor fi întreprinse după aprobarea Memorandumului de către Guvern.

d. Republica Guineea

Prin Hotărârea Guvernului nr. 253/07.03.2007 a fost aprobat *Acordul între Guvernul României și Guvernul Republicii Guineea privind reglementarea datoriei Republicii Guineea față de România, semnat la București la 1 noiembrie 2006*.

La sfârșitul lunii ianuarie 2008, partea guineeză urmează să achite prima tranșă din datorie, conform Acordului guvernamental.

e. Republica Democrată Congo

Ca urmare a adoptării Hotărârii Guvernului nr. 76/19.01.2006 pentru aprobarea *Acordului între Guvernul României și Guvernului Republicii Democratice Congo privind reglementarea datoriei, cu titlu de arierate comerciale, a Republicii Democratice Congo către România, semnat la București la 3 decembrie 2004 și la Kinshasa la 12 ianuarie 2005*, partea congoleză a început și continuă rambursarea datoriei, conform graficului de eșalonare a plăților aprobat.

f. Republica Congo

În luna mai 2007, au avut loc, la București, negocieri cu reprezentanții statului congolez în vederea confirmării datoriei către România și convenirii unor termeni de rambursare a acesteia, sub rezerva aprobării acestora de către Guvernele celor două state.

Ulterior, partea congoleză a revenit cu o scrisoare prin care se solicită reanalizarea procentului de reducere a datoriei, în sensul alinierii acestuia cu cel acordat de instituțiile financiar-bancare internaționale și Clubul de la Paris.

Propunerea autorităților congoleze a fost analizată în cadrul ședinței Comisiei interdepartamentale constituită conform Hotărâții Guvernului nr. 362/1994, cu modificările ulterioare, analiză în baza căreia Ministerul Economiei și Finanțelor a remis acestora o scrisoare prin care s-a propus un coeficient de reducere a datoriei R. Congo majorat cu 2% față de oferta părții congoleze, propunere la care nu s-a primit răspuns.

În semestrul I 2008 se va reveni cu o nouă scrisoare adresată instituțiilor de resort congoleze.

g. R.P.D. Coreeană

Prin adoptarea Hotărârii Guvernului nr.1478/ 11.12.2003 pentru aprobarea *Acordului între Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Democratice Coreene privind reglementarea datoriei R.P.D. Coreene către România semnat la București, la 20 septembrie 2002*, a fost stabilit cadrul legal pentru recuperarea drepturilor valutare ale statului român, inclusiv a soldurilor conturilor de cliring în ruble transferabile și dolari SUA, în sumă totală, după aplicarea coeficientului de conversie aprobat de guvernele celor două țări, de 2,1 milioane dolari SUA.

Cu toate demersurile întreprinse de Ministerul Economiei și Comerțului/Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale începând cu anul 2006 până în prezent pentru punerea în aplicare a prevederilor Hotărârii Guvernului nr.1478/11.12.2003, act normativ prin care s-a stabilit ca în anul 2006 să fie convenită lista mărfurilor și stabilite companiile autorizate de cele două părți în vederea încheierii contractelor de export-import pentru anul 2007, prin intermediul cărora se va efectua rambursarea datoriei statului menționat, problema nu a putut fi soluționată din cauza lipsei de reacție a autorităților nord-coreene.

Ministerul Economiei și Finanțelor va solicita Ministerului pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale intensificarea demersurilor pentru încheierea contractelor de import cu partea nord-coreeană.

În ceea ce privește situația din celelalte state debitoare, menționăm:

1. Sudan – Ca urmare a acțiunilor întreprinse prin reprezentanții în teritoriu ai Ministerului Economiei și Comerțului și Ministerului Afacerilor Externe, prin scrisoarea din 10.06.2006, autoritățile sudaneze au informat Ministerul Finanțelor Publice că datoria către România va fi soluționată la o dată și în condiții de rambursare care vor fi convenite global, pentru toți creditorii Sudanului. Poziția părții sudaneze de amânare a începerii negocierilor a fost prezentată cu diverse ocazii și în cursul anului 2007.

2. Cuba – Începând cu anul 1997, anul reluării lucrărilor comisiei mixte interguvernamentale, autoritățile cubaneze au respins toate propunerile părții române cu privire la soluționarea problemei datoriei Cubei către România, și au reiterat imposibilitatea de a aborda această problemă, motivația fiind situația economico-financiară a Cubei. Totodată reprezentanți autorizați ai statului cubanez au menționat cu diverse ocazii că nu există voință politică favorabilă abordării temei datoriei cubaneze față de fostele țări socialiste creditoare.

În luna februarie 2007, Ministerul Finanțelor Publice a remis atât prin intermediul ministerului român al afacerilor externe cât și prin Ambasada Republicii Cuba la București, o scrisoare adresată Vicepreședintelui Băncii Centrale a Cubei, instituția abilitată cu administrarea și gestionarea datoriei externe, prin care se solicita acceptul pentru organizarea unei reuniuni la nivel de secretar de stat, în vederea convenirii unor soluții de reglementare a creanțelor statului român din Cuba. Până în prezent, nu există nici un fel de reacție față de solicitarea părții române.

Menționăm că suma reprezentând obligațiile de plată ale Cubei către statul român este confirmată semestrial de Banca Națională a Cubei, instituție care deține evidența datoriei externe a Cubei.

În cursul semestrului I 2008, se va remite o scrisoare Băncii Centrale a Cubei prin care se va reitera solicitarea Ministerului Economiei și Finanțelor.

*
* *

Prezentul Raport privind situația creanțelor României în perioada 1 iulie - 31 decembrie 2007 a fost întocmit în baza prevederilor Legii nr.29/1994, Art. 4, cu modificările ulterioare, pentru a fi înaintat, spre informare, Parlamentului.

MINISTRUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

Varujan VOSGANIAN



AVIZAT

**Raportul privind creanțele României la 31 decembrie 2007
provenite din activitatea de export, cooperare economică internațională și alte
acțiuni externe, derulate înainte de 31 decembrie 1989**

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE**MINISTERUL PENTRU
ÎNTRERPRINDERI MICI ȘI MIJLOCII,
COMERȚ, TURISM ȘI PROFESII LIBERALE****MINISTRU****Adrian CÎROIANU****MINISTRU****Ovidiu SILAGHI**

a României vor negocia și vor recupera drepturile valutare cuvenite statului român potrivit art. 1 din prezenta lege, prin plăți în devize convertibile, import de mărfuri, prestări de servicii, investiții de interes pentru partea română, cesiune cu titlu oneros a creanțelor, ținând seama de condițiile concrete din țara debitoare.

În situația în care nu se poate obține recuperarea imediată a creanțelor externe, Ministerul Finanțelor împreună cu Ministerul Comerțului, Ministerul Afacerilor Externe și Banca Națională a României sunt împuternicite să negocieze reeșalonarea la plată a creanțelor pe termen scurt, mijlociu și lung.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 6 mai 1994, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

ION SOLCANU

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 mai 1994, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ADRIAN NĂSTASE

București, 18 mai 1994.

Nr. 29.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

pentru promulgarea Legii privind autorizarea Guvernului de a aproba negocierea în vederea recuperării creanțelor României provenite din activitatea de comerț exterior și cooperare economică internațională, derulată înainte de 31 decembrie 1989

În temeiul art. 77 alin. (1) din Constituția României, promulgăm Legea privind autorizarea Guvernului de a aproba negocierea în vederea recuperării creanțelor României provenite din activitatea de comerț exterior și cooperare economică internațională, derulată înainte de 31 decembrie 1989, și dispunem publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 17 mai 1994.

Nr. 73.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

privind sponsorizarea

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Sponsorizarea este activitatea care se desfășoară pe baza unui contract încheiat între sponsor și beneficiar, care consimt asupra mijloacelor financiare și a bunurilor materiale care se acordă ca sprijin, precum și asupra duratei sponsorizării.

Art. 3. — Sumele rezultate din recuperarea drepturilor valutare care fac obiectul prezentei legi constituie surse pentru plata serviciului datoriei publice.

Art. 4. — Guvernul va înainta spre informare Parlamentului, semestrial, situația încasării drepturilor valutare ale statului român care fac obiectul prezentei legi.

Art. 5. — În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei legi, Ministerul Finanțelor va elabora și va prezenta Guvernului spre aprobare normele metodologice de aplicare.

În cazul sponsorizării constând în bunuri materiale, acestea vor fi evaluate prin contractul de sponsorizare la valoarea lor reală din momentul predării lor către beneficiar.